



*OÜ INGLISMÄE*

*2001.a. MAJANDUSAASTA ARUANNE*

|                                      |                                                          |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <i>Majandusaasta algus</i>           | <i>01.jaanuar 2001</i>                                   |
| <i>Majandusaasta lõpp</i>            | <i>31.detsember 2001</i>                                 |
| <i>Ärinimi</i>                       | <i>INGLISMÄE OÜ</i>                                      |
| <i>Registrikood</i>                  | <i>10302400</i>                                          |
| <i>Ettevõtte aadress</i>             | <i>Tartu maakond<br/>Tartu vald<br/>Kõrveküla, 60501</i> |
| <i>Mobiiltelefon</i>                 | <i>8 250 58631</i>                                       |
| <i>Põhitegevusala</i>                | <i>Maa-ainese kaevandamine</i>                           |
| <i>LISA: audiitori järeldusotsus</i> |                                                          |



## SISUKORD

|                                                                |                |
|----------------------------------------------------------------|----------------|
| <i>Tegevusaruanne</i>                                          | <i>lk. 3</i>   |
| <i>Raamatupidamise aruanne</i>                                 |                |
| <i>Juhatuse deklaratsioon</i>                                  | <i>lk. 4</i>   |
| <i>Raamatupidamise bilanss</i>                                 | <i>lk. 5-6</i> |
| <i>Kasumiaruanne</i>                                           | <i>lk. 7</i>   |
| <i>Raamatupidamise aruande lisad</i>                           |                |
| <i>LISA 1 - raamatupidamise aastaaruande koostamine alused</i> | <i>lk. 8</i>   |
| <i>LISA 2 - aktsiad ja väärtpaberid</i>                        | <i>lk. 8</i>   |
| <i>LISA 3 - varud</i>                                          | <i>lk. 8</i>   |
| <i>LISA 4 - põhivara liikumine</i>                             | <i>lk. 9</i>   |
| <i>LISA 5 - liisitud põhivara</i>                              | <i>lk. 10</i>  |
| <i>LISA 6 - pikaajaline võlakohustus</i>                       | <i>lk. 10</i>  |
| <i>LISA 7 - omakapital osatühingus</i>                         | <i>lk. 11</i>  |
| <i>LISA 8 - arvestatud ja tegelikult makstud maksud</i>        | <i>lk. 12</i>  |
| <i>LISA 9 - realiseerimise netokäive</i>                       | <i>lk. 12</i>  |
| <i>LISA 10 - rahavoo aruanne</i>                               | <i>lk. 13</i>  |
| <i>Kasumi jaotamise otsus</i>                                  | <i>lk. 14</i>  |
| <i>Majandusaasta aruande allkirjad</i>                         | <i>lk. 15</i>  |
| <i>Inglismäe OÜ osanike nimekiri</i>                           | <i>lk. 16</i>  |

## *2001.a. TEGEVUSARUANNE*

*Inglismäe OÜ põhitegevusalaks on maa-ainese kaevandamine karjääris, kuivendussüsteemide, mitteriigi maanteede ning veevarustuse ja kanalisatsiooni ehitamine ja transportteenused Eesti Vabariigi piires.*

*2001.a. käive oli 1,4 milj.EEK. Võrreldes 2000.a. käive tõusis. Käive suurenes põhiliselt talvise töö juurde tulekuga Tartu Vangla ehitusel. 2001.a. tegelesime Inglismäe karjääri osalise rekultiveerimisega ja karjääri laiendamisega.*

*2002.a. on plaanis Inglismäe karjääri edasine rekultiveerimine. Teede ehituse ja hooldusega sai 2001.aastal vähem tegeletud, kuna valdadel napib raha. Võimaluse korral tuleb vana tehnikat vahetada välja uuema vastu. Märtsis 2001 liisisime veoauto.*

*2002.a. käibeks on planeeritud 1,5 milj.EEK.*

*Juhatuse liikmeid on kaks, kellest üks töötab ja saab palka osatühingust. Talle maksti palka 2001.a. 72 tuh.EEK. Töötajate keskmine arv on 3 ja neile maksti kokku palka 102 tuh EEK.*



Juhatuse deklaratsioon raamatupidamise  
aruandele

*Inglismäe OÜ juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.*

*Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2001 ja aruande koostamise kuupäeva 04.juuni 2002 vahemikul.*

*Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.*

*Juhatuse hinnangul on äriühing Inglismäe OÜ jätkuvalt tegutsev majandusüksus.*

*Juhatuse liige*

*Juhatuse liige*



*K.Rätsep*

*R.Värnomasing*

2002 -07- 01

5

## BILANSS

31.12.01.a.

31.12.00.a.

## AKTIVA

## Käibevara

|                            |          |          |
|----------------------------|----------|----------|
| Raha ja pangakontod        | 56136.-  | 92406.-  |
| Ostjatelt laekumata arved  | 325637.- | 207837.- |
| Ebatõenäol. laekuvad arved | -        | -4050.-  |
| Maksude ettemaksed         | 778.-    | 778.-    |
| Muud lühiajal.nõuded       | 89.-     | 85.-     |
| Ettemakstud tul.per.kulud  | 287.-    | 58.-     |
| Varud                      | 2788.-   | 946.-    |

## Kokku käibevara

385715.-

298060.-

## Põhivara

|                         |           |           |
|-------------------------|-----------|-----------|
| Maa, ehitised           | 989.-     | 989.-     |
| Masinaid ja seadmed     | 261879.-  | 246994.-  |
| Muu inventar            | 30712.-   | 30712.-   |
| Liisitud põhivara       | 361203.-  | -         |
| Põhivara kulum          | -209995.- | -155220.- |
| Liisitud põhivara kulum | -45150.-  | -         |

## Kokku põhivara

399638.-

123475.-

## AKTIVA KOKKU

785353.-

421535.-



2002 -07- 01

6

## PASSIVA

|                                          |              |              |
|------------------------------------------|--------------|--------------|
| <i>Lühiajalised kohustused</i>           |              |              |
| <i>Maksuvõlad</i>                        | 18223.-      | 19464.-      |
| <i>s.h. Intress</i>                      | 384.-        | 75.-         |
| <i>Võlad hankijatele</i>                 | 152313.-     | 62208.-      |
| <i>Viitvõlad töövõtjatele</i>            | 10579.-      | 7876.-       |
| <i>Arveldused aktsionäridega</i>         | 60000.-      | 60000.-      |
| <i>Lühiajal. liisingu kohust.</i>        | 53438.-      | -            |
| <br><i>Lühiajalised kohustused kokku</i> | <br>294553.- | <br>149548.- |
| <br><i>Pikaajalised kohustused</i>       |              |              |
| <i>Pikaajaline võlakohustus</i>          | 2433.-       | 2433.-       |
| <i>Pikaajal. liisingu kohustus</i>       | 139284.-     | -            |
| <br><i>Pikaajalised kohustused kokku</i> | <br>141717.- | <br>2433.-   |
| <br><i>Omakapital</i>                    |              |              |
| <i>Osakapital</i>                        | 40000.-      | 40000.-      |
| <i>Eel.per.jaot.kasum</i>                | 226845.-     | 183249.-     |
| <i>Aruandeaasta kasum</i>                | 79528.-      | 43595.-      |
| <i>Kohustuslik reservkapital</i>         | 16764.-      | 16764.-      |
| <i>Dividendide tulumaksu ettemaks</i>    | -14054.-     | -14054.-     |
| <br><i>Omakapital kokku</i>              | <br>349083.- | <br>269554.- |
| <br><i>PASSIVA KOKKU</i>                 | <br>785353.- | <br>421535.- |

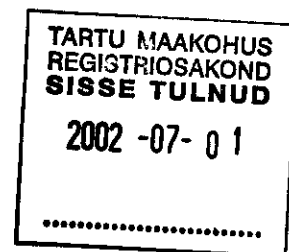




7

## KASUMIARUANNE

|                                | 31.12.01.a.      | 31.12.00.a.     |
|--------------------------------|------------------|-----------------|
| <b>ÄRITULUD</b>                |                  |                 |
| Realiseerimise netokäive       | 1403521.-        | 961102.-        |
| Muud äritulud                  | 4295.-           | 44.-            |
| <b>ÄRITULUD KOKKU</b>          | <b>1407816.-</b> | <b>961146.-</b> |
| <b>ÄRIKULUD</b>                |                  |                 |
| Kaubad, toore, materjal        | 187780.-         | 176019.-        |
| Tegevuskulud                   | 788478.-         | 475451.-        |
| Tööjõukulu                     | 230996.-         | 204884.-        |
| s.h. töötasu                   | 173679.-         | 154046.-        |
| sots.maks                      | 57317.-          | 50838.-         |
| Kulum                          | 100041.-         | 55608.-         |
| Muud ärikulud                  | 4697.-           | 5674.-          |
| <b>ÄRIKULUD KOKKU</b>          | <b>1311992.-</b> | <b>917636.-</b> |
| <b>Tegevuskasum</b>            | <b>95824.-</b>   | <b>43510.-</b>  |
| Finantstulud                   | 89.-             | 85.-            |
| s.h. intressitulud             | 89.-             | 85.-            |
| Finantskulud                   | 16385.-          | -               |
| <b>Kasum maj.tegevusest</b>    | <b>79528.-</b>   | <b>43595.-</b>  |
| Tulumaks                       | -                | -               |
| <b>Aruandeaasta puhaskasum</b> | <b>79528.-</b>   | <b>43595.-</b>  |



8

LISA 1

*Raamatupidamise aastaaruande koostamise  
alused*

*2001.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud arvestades EV raamatu-  
pidamise seaduse nõudeid ja raamatupidamise hea tava põhimõtteid. 2000.a. võrreldes  
erinevaid arvestusmeetodeid ei ole kasutatud.*

LISA 2

*Aktsiad ja väärtpaberid*

*Inglismäe OÜ seisuga 31.12.2001.a. aktsiaid ja väärtpabereid ei omanud.*

LISA 3

*V a r u d*

*Varude all on bilansis kajastatud kütus ja õli summas 2788.- EEK. Varude  
arvestus toimub FIFO meetodil.*

A handwritten signature in black ink, consisting of stylized letters.



2002 -07- 01

9

LISA 4

## Põhivara liikumine

|                          | Maa | Masinad<br>ja seadm. | Muu<br>invent. | Hooned,<br>rajatised | Kokku    |
|--------------------------|-----|----------------------|----------------|----------------------|----------|
| Soet.maks.<br>.31.12.00  | -   | 246994.-             | 30712.         | 989.-                | 278695.- |
| Ostetud soet.<br>Maks.   | -   | 15000.-              | -              | -                    | 15000.-  |
| Liisitud p/v             | -   | 361203.-             | -              | -                    | 361203.- |
| Müüdud soet.<br>maks.    | -   | -                    | -              | -                    | -        |
| Maha kant.<br>soet.maks. | -   | 115.-                | -              | -                    | 115.-    |
| Soet.maks.<br>31.12.01   | -   | 623082.-             | 30712.-        | 989.-                | 654783.- |
| Arvest.kulum             | -   | 237156.-             | 17652.-        | 337.-                | 255145.- |
| Jääkväärtus              | -   | 385926.-             | 13060.-        | 652.-                | 399638.- |

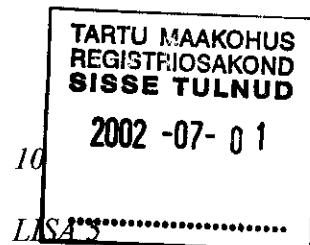
2001.a. kanti maha põhivahendite arvelt Villis UAZ-469B (ekspl.võtmise aasta 1976), maksumusega 115.- EEK. Antud põhivahend saadi omaaegse M.Härma nim.kolhoosi tervikvarade väljaostmisel 1993.aastal.

Põhivaradeks loetakse varad hinnaga 5000.- krooni. Põhivara amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt.

Amortisatsiooninormid on kehtestatud järgmised:

|                      |        |
|----------------------|--------|
| ■ hooned, rajatised  | 4%     |
| ■ masinad ja seadmed | 20-40% |
| ■ muu inventar       | 20-25% |





### *Liisitud põhivara*

*Inglismäe OÜ ja Ühisliisingu AS vahel sõlmiti 27.veebbruaril 2001 kapitali-  
rendileping nr.L01101367. Selle kohaselt võtab Inglismäe OÜ endale rendile veoauto  
Nissan Double Cab 4X4 Lux maksumusega 357627.- EEK, millele lisandub lepingutasu  
3576.- EEK. Kokku on veoauto maksumuseks 361203.- EEK.*

*Intress - 9% aastas.*

*Kapitalirendi periood - 4 aastat. Lõpptähtaeg 25.03.2005.a.*

*2001.a. tasuti Ühisliisingu AS-le 164905.- EEK, intressi 16385.- EEK.*

*2002.a. kuulub tasumisele 53438.- EEK.*

*Pikaajaliseks kohustuseks Ühisliisingu AS-le jääb 139284.- EEK.*

LISA 6

### *Pikaajaline võlakohustus*

*Inglismäe OÜ-l on kohustus välja maksta tööosakud paigutamismekirja  
alusel 16380.- EEK.*

*1997.a. maksti 4518.- EEK.*

*1998.a. maksti 9429.- EEK.*

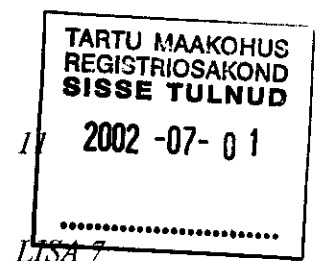
*1999.a. väljamaksu ei toimunud*

*2000.a. väljamaksu ei toimunud*

*2001.a. väljamaksu ei toimunud.*

*Väljamaksu lõpptähtaeg on 01.juuli 2003.a. Aastaintress on 5%.*





*Omakapital osatühingus*

|                                                         |          |
|---------------------------------------------------------|----------|
| 1. Emiteeritud ja märgitud osade arv seisuga 31.12.2001 | 2        |
| 2. Osa nimiväärtus                                      | 20000.-  |
| 3. Osakapital                                           | 40000.-  |
| 4. Eelm.per.jaotamata kasum                             |          |
| - seisuga 31.12.2000                                    | 183249.- |
| • 2000.a.kasum                                          | 43595.-  |
| • seisuga 31.12.2001                                    | 226845.- |
| 5. Kohustuslik reservkapital                            |          |
| • seisuga 31.12.2000                                    | 16764.-  |
| • seisuga 31.12.2001                                    | 16764.-  |
| 6. Aruandeaasta puhaskasum                              | 79528.-  |
| 7. Dividendide tulumaksu ettemaks                       | 14054.-  |

Vastavalt raamatupidamistoimkonna juhendile PRO5 "Tulumaksuseaduse mõju raamatupidamisarvestusele ja aruandlusele" on omakapitalis kajastatud ka dividendide tulumaks.

A handwritten signature in black ink, consisting of stylized letters.

2002 -07- 01

12

LISA 8

*Arvestatud ja tegelikult makstud maksud*

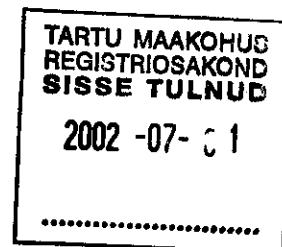
| Maksu<br>nimetus                       | Saldo a.algul |         | Käive    |          | Saldo a.lõpul |         |
|----------------------------------------|---------------|---------|----------|----------|---------------|---------|
|                                        | D             | K       | D        | K        | D             | K       |
| Käibemaks                              | -             | 4776.-  | 255649.- | 252772.- | -             | 1899.-  |
| Isiku t/m                              | -             | 5705.-  | 36315.-  | 36805.-  | -             | 6195.-  |
| Ettevõtte tulu-<br>maks                | 627.-         | -       | -        | -        | 627.-         | -       |
| Sots.maks                              | -             | 8981.-  | 60160.-  | 61186.-  | -             | 10007.- |
| Maamaks                                | 151.-         | -       | 474.-    | 474.-    | 151.-         | -       |
| Ettevõtte tulumaks<br>erisoodustustelt | -             | 2.-     | 2957.-   | 3077.-   | -             | 122.-   |
| KOKKU                                  | 778.-         | 19464.- | 355555.- | 354314.- | 778.-         | 18223.- |

LISA 9

*Realiseerimise netokäive*

*Realiseerimise netokäive oli 1,4 milj.EEK. Kõik tööd teostati Eesti Vabariigi  
firmadele.*



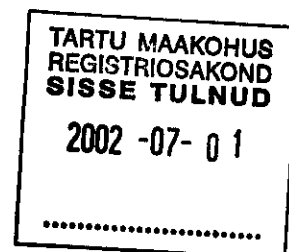


13

LISA 10

*Rahavoo aruanne*

|                                         | 31.12.2001    | 31.12.2000    |
|-----------------------------------------|---------------|---------------|
| <i>I Rahavoog äritegevusest</i>         |               |               |
| <i>Puhaskasum</i>                       | +79528.-      | +43595.-      |
| <i>Amortisatsioon</i>                   | +100041.-     | +55608.-      |
| <i>Käibevara muutus</i>                 | -123925.-     | -18373.-      |
| <i>Lühiajal.kohust.muutus</i>           | +145005.-     | +25328.-      |
| <br><i>KOKKU I OSA</i>                  | <br>+200649.- | <br>+106158.- |
| <i>II Rahavoog investeerimisest</i>     |               |               |
| <i>Põhivara soetamine</i>               | -15000.-      | -17288.-      |
| <i>Liisitud põhivara</i>                | -361203.-     | -             |
| <br><i>KOKKU II OSA</i>                 | <br>-376203.- | <br>-17288.-  |
| <i>III Rahavoog finantseerimisest</i>   |               |               |
| <i>Liisingu pikaajaline kohustus</i>    | +139284.-     | -             |
| <i>Dividendide tulumaks omakapitali</i> | -             | -14054.-      |
| <br><i>KOKKU III OSA</i>                | <br>+139284.- | <br>-14054.-  |
| <br><i>KOKKU I + II + III OSA</i>       | <br>-36270.-  | <br>+74816.-  |
| <br><i>Raha ja pangakontod</i>          |               |               |
| <i>aasta algul</i>                      | 92406.-       | 17590.-       |
| <i>aasta lõpul</i>                      | 56136.-       | 92406.-       |
| <i>muutus</i>                           | -36270.-      | +74816.-      |

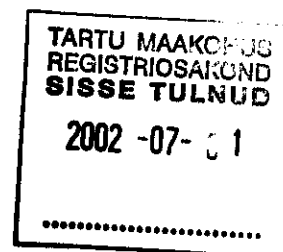


14

*2001.a. kasumi jaotamise otsus*

|                                                                                           |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <i>Eelmiste perioodide jaotamata kasum 2001.a. lõpuks</i>                                 | 226845.- |
| <i>2001.aruandeaasta kasum</i>                                                            | +79528.- |
| <i>Kohustusliku reservkapitali täiendamiseks</i>                                          | -        |
| <i>Fondiemissiooni läbiviimiseks</i>                                                      | -        |
| <i>Dividendidena jaotamiseks</i>                                                          | -        |
| <i>Eel.perioodide jaotamata kasumi jääk pärast 2001.majandusaasta aruande kinnitamist</i> | 306373.- |

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Pav".



15

Majandusaasta aruande allkirjad:

Juhatuse liige

A handwritten signature in black ink, appearing to be "K. Rätsep".

K. Rätsep

Juhatuse liige

A handwritten signature in black ink, appearing to be "R. Värnomasing".

R. Värnomasing



*INGLISMÄE OÜ osanike nimekiri*

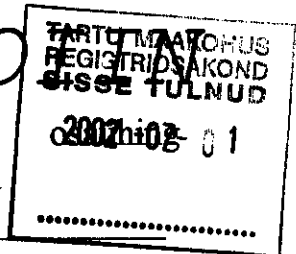
| <i>N i m i</i>                              | <i>Aadress</i>                 | <i>Osa nimi<br/>väärtus</i> | <i>Arv</i> | <i>Summa</i>   |
|---------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|------------|----------------|
| <i>Rein Värnomasing<br/>i.k.35907242732</i> | <i>Tartu vald<br/>Väägvere</i> | <i>20000.-</i>              | <i>1</i>   | <i>20000.-</i> |
| <i>Kaido Rätsep<br/>i.k.36106072711</i>     | <i>Tartu vald<br/>Väägvere</i> | <i>20000.-</i>              | <i>1</i>   | <i>20000.-</i> |

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Rätsep", located at the bottom right of the page.



FIBRO

reg.nr.10012671



## **AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS**

### **OÜ INGLISMÄE Omanikele**

Olen kontrollinud OÜ INGLISMÄE 31.12.2001.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Audiitori ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen sooritanud auditi kooskõlas EV audiitortegevuse eeskirjadega.

Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritakse ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks piisava kindlusega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ega ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad.

Arvan, et sooritatud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2001. aasta finantstulemuseks 79 528 krooni kasumit ning bilansimahuks seisuga 31.12.2001.a. 785 353 krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt OÜ INGLISMÄE majandusaasta tulemust ja finantsseisundit seisuga 31.12.2001.a.

18.juunil 2002.a., Tartus

Vannutatud audiitor  
Aime Terasmaa  
tunnistus nr.381

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Aime Terasmaa".